



Сборник съдебна практика

Дело C-1/11

Interseroh Scrap and Metals Trading GmbH
срещу
Sonderabfall-Management-Gesellschaft Rheinland-Pfalz mbH (SAM)

(Преюдициално запитване, отправено от Verwaltungsgericht Mainz)

„Околна среда — Регламент (ЕО) № 1013/2006 — Член 18, параграфи 1 и 4 — Превози на някои отпадъци — Член 3, параграф 2 — Задължителна информация — Самоличност на производителя на отпадъци — Непосочване от търговския посредник — Защита на поверителната търговска информация“

Резюме на решението

1. *Околна среда — Отпадъци — Превози — Информация, която трябва да придружава превоза на някои отпадъци — Информация за производителя на отпадъците*

(член 18, параграфи 1 и 4 и приложение VII от Регламент № 1013/2006 на Европейския парламент и на Съвета, изменен с Регламент № 308/2009)

2. *Околна среда — Отпадъци — Превози — Информация, която трябва да придружава превоза на някои отпадъци — Информация за производителя на отпадъците*

(член 18, параграф 1, и приложение VII от Регламент № 1013/2006 на Европейския парламент и на Съвета, изменен с Регламент № 308/2009)

1. Член 18, параграф 4 от Регламент № 1013/2006 относно превози на отпадъци, изменен с Регламент № 308/2009, трябва да се тълкува в смисъл, че не допуска търговски посредник, който организира превоз на отпадъци, да не разкрива самоличността на производителя на отпадъците пред получателя на превоза, както е предвидено в параграф 1 от посочения член във връзка с приложение VII към регламента, дори когато това неразкриване е необходимо за защитата на поверителната търговска информация на този търговски посредник.

(вж. точка 40; точка 1 от диспозитива)

2. Член 18, параграф 1 от Регламент № 1013/2006 относно превози на отпадъци, изменен с Регламент № 308/2009, трябва да се тълкува в смисъл, че в контекста на превоз на отпадъци, попадащи в обхвата на тази разпоредба, посоченият член задължава търговски посредник да попълва точка 6 от документа, който се съдържа в приложение VII към посочения регламент, където трябва да посочи името на производителя на отпадъците, и да го предава на получателя, като обхватът на това задължение не може да се ограничава от право на защита на поверителната търговска информация.

В това отношение, дори да се допусне, че задължението за разкриване на самоличността на производителя на отпадъците пред получателя на превоз на отпадъци засяга защитата на поверителната търговска информация на търговските посредници, тази констатация не би могла да доведе до ограничаване на обхвата на разпоредба от вторичното право, която е ясна и безусловна.

(вж. точки 34, 44 и 47; точка 2 от диспозитива)